



VISIÓN

Nosotros inspiramos el aprendizaje ofreciendo la mejor educación pública a todos y cada uno de los estudiantes.

MISIÓN

Todo estudiante poseerá las destrezas académicas, de resolución creativa de problemas, y sociales emocionales para conseguir el éxito en la universidad y en una carrera.

PROPÓSITO FUNDAMENTAL

Preparar a todos los estudiantes para que prosperen en su futuro.

VALORES FUNDAMENTALES

Aprendizaje
Relaciones
Respeto
Excelencia
Equidad

850 Hungerford Drive
Rockville, Maryland 20850
www.montgomeryschoolsmd.org

Board of Education

Mr. Michael A. Durso
President

Dr. Judith R. Docca
Vice President

Mr. Christopher S. Barclay

Mr. Philip Kauffman

Mrs. Patricia B. O'Neill

Ms. Jill Ortman-Fouse

Mrs. Rebecca Smondrowski

Mr. Eric Guerci
Student Member

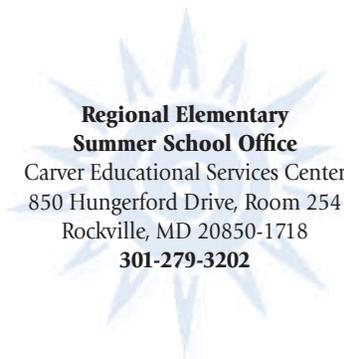
Administración Escolar

Mr. Larry A. Bowers
Interim Superintendent of Schools

Dr. María V. Navarro
Chief Academic Officer

Dr. Kimberly A. Statham
Deputy Superintendent of School Support and Improvement

Dr. Andrew M. Zuckerman
Chief Operating Officer



Regional Elementary Summer School Office

Carver Educational Services Center
850 Hungerford Drive, Room 254
Rockville, MD 20850-1718
301-279-3202



ROCKVILLE, MARYLAND

0924.16 • Editorial, Graphics & Publishing Services • 3.16 • NP • SPANISH
Publicado por Department of Materials Management para Office of School Support and Improvement
Traducido por Language Assistance Services Unit • Office of Communications

Copyright © 2016 Montgomery County Public Schools



Programa Regional de Escuela de Verano 2016 en las Escuelas Elementales



DEL MARTES, 5 DE JULIO, 2016

al

VIERNES, 29 DE JULIO, 2016

8:10 a.m.–11:40 a.m.

La Inscripción Comienza: 4 de mayo, 2016

Plazo Límite para Inscripción: 20 de junio, 2016

Candlewood Elementary School
7210 Osprey Drive
Rockville, Maryland 20855

Cannon Road Elementary School
901 Cannon Road
Silver Spring, Maryland 20904

**Los formularios de inscripción están
disponibles en línea, ingresando a**
www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/
y en la oficina principal de su escuela elemental local.

Regional Summer School Office

3 0 1 - 2 7 9 - 3 2 0 2

RESUMEN GENERAL

Los Programas Regionales de Escuela de Verano en las Escuelas Elementales (Regional Elementary Summer School Programs) de Montgomery County Public Schools (MCPS) ofrecen actividades de enriquecimiento y afianzamiento de conceptos para estudiantes que actualmente están en la escuela elemental. Los estudiantes deben inscribirse en el grado que cursaron en el ciclo escolar 2015–2016.

ELEGIBILIDAD

- Solamente para estudiantes que actualmente estén inscritos entre Kindergarten y el Grado 5 en el ciclo escolar 2015–2016.
- Los estudiantes que ingresarán a Kindergarten el próximo otoño no son elegibles.

INSCRIPCIÓN (El formulario se puede encontrar en www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/)

- Seleccione **DOS** cursos de la lista que se ofrece abajo e indique los cursos seleccionados en el formulario de inscripción.
- **ENVÍE POR CORREO** los formularios de inscripción y el pago correspondiente (se debe adjuntar un cheque o giro bancario) a:

Regional Elementary Summer School Office

Montgomery County Public Schools
850 Hungerford Drive, Room 254
Rockville, Maryland 20850-1718

- Los cheques o giros bancarios deben ser girados a nombre de MCPS. Los cheques deben tener impreso el nombre y la dirección del firmante, o serán devueltos. Incluya el nombre del/de la estudiante con su número de identificación de MCPS. No se aceptarán cheques de bancos extranjeros.
- No se aceptarán inscripciones después del 20 de junio, 2016.
- Plazo Límite para Envío por Correo: Con matasellos de fecha 17 de junio, 2016, o anterior.
- No se enviará confirmación por correo. **Nos comunicaremos con usted únicamente si una clase se cancela.**
- **Los pagos con tarjeta de crédito/débito (solamente VISA o MasterCard), deben hacerse en línea ingresando a:** <http://osp.osmsinc.com/MontgomeryMD/>. El formulario de inscripción debe incluir una dirección electrónica legítima. Cuando se reciba la solicitud, se enviará un mensaje por correo electrónico con instrucciones detalladas sobre cómo efectuar el pago en línea. **Una vez recibido el pago, el/la estudiante será inscrito/a en la escuela de verano.** Por favor imprima una copia del recibo para sus archivos.

CURSOS (seleccione DOS)

Nivel de Grado 2015–2016	Nombre del Curso	Lugar	Costo
K-1	Lectura K-1 (Reading K-1)	Candlewood ES Cannon Road ES	\$335 para residentes del condado*
K-1	Matemáticas K-1 (Mathematics K-1)		
K-2	Introducción a las Computadoras K-2 (Introduction to Computers K-2)		
2-3	Lectura 2-3 (Reading 2-3)		\$375 para quienes no residen en el condado
2-3	Matemáticas 2-3 (Mathematics 2-3)		
4-5	Lectura 4-5 (Reading 4-5)		
4-5	Matemáticas 4-5 (Mathematics 4-5)		
3-5	Aplicaciones de Computación 3-5 (Computer Applications 3-5)		

*Cualquier estudiante que viva en el Condado de Montgomery durante todo el año, o cuyos padres o tutores legales sean residentes del condado.

ESOL

Los estudiantes que actualmente estén inscritos en el Nivel 1 ó Nivel 2 de ESOL deberán seleccionar el curso de ESOL y **UN** curso de lectura o matemáticas.

Nombre del Curso	Lugar	Costo
ESOL Lectura K-1 (Reading K-1) Matemáticas K-1 (Mathematics K-1)	Candlewood ES Cannon Road ES	\$140 por un curso de ESOL y un curso de lectura o matemáticas en la misma sección
ESOL Lectura 2-3 (Reading 2-3) Matemáticas 2-3 (Mathematics 2-3)		
ESOL Lectura 4-5 (Reading 4-5) Matemáticas 4-5 (Mathematics 4-5)		

EXENCIÓN DEL PAGO DE MATRÍCULA (El formulario se puede encontrar en www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/)

- Algunos estudiantes podrían ser elegibles para una reducción del costo de la matrícula.
- Para solicitar, complete y adjunte el formulario MCPS Form 325-4: *Application for Partial or Full Waiver of Summer School Tuition (Solicitud para Exención Parcial o Total de la Matrícula de Escuela de Verano)* y documentos de apoyo.

REEMBOLSOS (El formulario se puede encontrar en www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/)

- Se reembolsará el pago completo si la clase del/de la estudiante se cancela debido a un número insuficiente de matrículas.
- Se reembolsará el pago completo a estudiantes que no hayan asistido nunca a clase.
- Se hará un reembolso parcial a estudiantes que asistan a clase por la primera semana o menos. Se hará excepciones para estudiantes que asistan a clase menos de una semana y que deban retirarse de la clase debido a hospitalización o por estar confinados en el hogar por enfermedad personal.
- No habrá reembolso para estudiantes que asistan a clase por más de la primera semana.
- No habrá reembolso si el/la estudiante es suspendido/a o expulsado/a de la escuela de verano.
- El plazo para solicitar reembolso es el 8 de julio, 2016.
- Los reembolsos podrían tomar hasta ocho semanas.

BOLETINES DE CALIFICACIONES

Los estudiantes recibirán un informe escrito el último día de clases.

NECESIDADES ESPECIALES

Por favor presente a la persona encargada del centro de la escuela de verano una copia de las adaptaciones detalladas en el Programa Educativo Individualizado (Individualized Educational Program-IEP) o en el Plan 504 del/de la estudiante, si corresponde.

TRANSPORTE

No se provee transporte.

PROYECTO DESCUBRIMIENTO (PROJECT DISCOVERY) (5–29 de julio, 2016, en Earle B. Wood MS)

Un programa para estudiantes con discapacidades físicas (4 a 18 años de edad). Los hermanos (4 a 18 años de edad) también pueden asistir, dependiendo de la disponibilidad de cupos. Para más información, comuníquese con la Sra. Jane M. Juliano, llamando al 301-657-4959. El plazo límite para presentar los formularios de inscripción es el viernes, 20 de mayo, 2016.